

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»  
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОПОП

\_\_\_\_\_ Ю.Н. Петелина

«06» июня 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой восточных языков

\_\_\_\_\_ Ю.Н. Петелина

«06» июня 2024 г.

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**

Тип практики	<b>УЧЕБНАЯ ПРАКТИКА (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРАКТИКА)</b>
Составитель(и)	<b>Даниелян А.А., преподаватель кафедры восточных языков</b>
Направление подготовки / специальность	<b>45.03.02 Лингвистика</b>
Направленность (профиль) ОПОП	<b>ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ (ПЕРСИДСКИЙ ЯЗЫК)</b>
Квалификация (степень)	<b>бакалавр</b>
Форма обучения	<b>очная</b>
Год приёма	<b>2022</b>
Курс	<b>3</b>
Семестр	<b>5</b>

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ

### 1.1. Целями прохождения учебной практики являются:

- углубить и закрепить теоретические и методические знания, умения и навыки студентов полученных в ходе изучения дисциплины «методика преподавания иностранного языка»;
- развитие и накопление специальных навыков, изучение и участие в разработке организационно-методических и нормативных документов;
- приобретение студентами опыта самостоятельной профессиональной деятельности в образовательных учреждениях.

### 1.2. Задачи прохождения учебной практики:

- применение в профессиональной деятельности усвоенных теоретических знаний по иностранному языку и методике преподавания иностранного языка;
- практическое освоение различных форм организации учебно-воспитательного процесса;
- формирование умения профессионального общения со всеми субъектами учебно-воспитательной системы образовательного учреждения;
- формирование навыков планирования собственной деятельности в образовательном учреждении в конкретные сроки (планирование графика проведения уроков, планирование конспектов) и её осуществления (подготовка и проведение пробных и зачётных уроков, своевременная подготовка отчётной документации и т.д.

## 2. МЕСТА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Кафедра восточных языков АГУ, ФГБОУ ВО «АГУ им. В.Н. Татищева», ул. Ахматовская 11, ауд. 3.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ПРАКТИКЕ

Процесс прохождения практики направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки / специальности: ОПК-2, ПК-7.

**Таблица 1 – Декомпозиция результатов обучения**

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по практике		
	Знать	Уметь	Владеть
ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	психолого-педагогические основы обучения иностранным языкам и культурам	пользоваться современными подходами в обучении иностранным языкам и культурам	эффективными образовательными технологиями и приемами обучения
ПК-7 Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и	основы методики преподавания, виды и приемы современных педагогических	использовать на занятиях педагогически обоснованные формы, методы,	принципами организации деятельности обучающихся, в том числе написанием

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по практике		
	Знать	Уметь	Владеть
реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования, дополнительного образования детей и взрослых	технологий	средства и приемы организации деятельности обучающихся (в том числе информационно-коммуникационные технологии	рабочих программ

#### 4. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

**4.1. Учебная практика** относится к обязательной части и осваивается в 5 семестре.

**4.2. Для прохождения данной практики необходимы следующие знания, умения, навыки, формируемые предшествующими учебными дисциплинами (модулями) и (или) практиками:**

**– Речевые практики**

**Знания:** виды, приемы и стратегии слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; основные средства создания вербальных и невербальных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения; порядок и основные этапы подготовки публичного выступления.

**Умения:** реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении; ориентироваться в изменяющихся условиях коммуникации и корректировать свое речевое поведение; определять особенности аудитории, ставить цель, формулировать тему и задачу речи, отбирать аргументы в соответствии с поставленными задачами и учетом ситуации общения.

**Навыки:** различными видами, приемами и стратегиями слушания, чтения, говорения и письма; способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения; навыками публичных выступлений в учебно-научных ситуациях общения.

**– Цифровая грамотность**

**Знания:** способов поиска и отбора источников информации в соответствии с поставленными задачами, оценивание источников информации и ее содержания с учетом критериев истинности.

**Умения:** осуществлять поиск и отбор источников информации в соответствии с поставленными задачами, логично и последовательно излагать информацию со ссылками на информационные ресурсы, аргументированно формулировать собственные суждения.

**Навыки:** осуществлять поиск и отбор источников информации в соответствии с поставленными задачами, оценивать содержание информации с учетом критериев истинности.

**– Системы искусственного интеллекта**

**Знания:** систем искусственного интеллекта и возможностях его использования в профессиональной сфере.

**Умения:** применять цифровые инструменты, программы и онлайн-ресурсы для обучения иностранному языку, создавать свои собственные цифровые учебные материалы и

цифровые среды, организовывать процесс обучения в цифровой среде и управлять им.

Навыки: использования систем искусственного интеллекта для организации учебного процесса.

**– Методика преподавания иностранного языка**

Знания: закономерностей процесса обучения неродному языку и о путях воздействия на этот процесс с целью его оптимизации.

Умения: распознавать педагогические методы, приемы, адаптировать их к условиям и учащимся.

Навыки: организации процесса обучения, применения методов воспитания и обучения в реальных условиях.

**– Практический курс первого иностранного языка**

Знания: норм изучаемого иностранного языка – основных фонетических, лексических, грамматических явлений; специфики речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации; особенностей построения монолога, диалога-расспроса, диалога-обмена мнениями, диалога-побуждения; форм и способов организации устного текста и письменного высказывания; способов извлечения информации из аутентичного звучащего текста (монологического или диалогического); основных особенностей официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основ межкультурной коммуникации на изучаемом иностранном языке в различных сферах.

Умения: осуществлять поиск, анализировать, сравнивать, сопоставлять, аргументировать, суммировать информацию, излагать ее устно и письменно; использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи; фонетически, интонационно грамотно оформлять речь; строить речевое взаимодействие в устной и письменной формах в специфической речевой ситуации в соответствии с нормами, принятыми в той или иной культуре; вести диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-побуждение и др.; композиционно грамотно составлять текст; логически верно выразить свои мысли в письменной и устной форме на иностранном языке; строить высказывания различных видов регистра общения;

Навыки: общения в типичных сценариях взаимодействия; опытом построения монологического и диалогического высказывания в рамках изученных тем с учетом предложенной коммуникативной ситуации; анализа и составления текстов разных жанров; аудирования и чтения с извлечением основной информации, с полным пониманием содержания и смысла, с выборочным извлечением информации, с критической оценкой прослушанного монологического или диалогического высказывания; коммуникативного чтения адаптированных художественных текстов с применением стратегий ознакомительного, поискового и просмотрового чтения; продуцирования письменных высказываний разного типа; ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения на материале изученных тем.

**4.3. Последующие учебные дисциплины (модули) и (или) практики, для которых необходимы знания, умения, навыки, формируемые данной практикой:**

- Преддипломная практика;
- ГИА.

**5. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ**

Объём практики составляет 3 зачётных единицы, продолжительность – 2 недели.

Таблица 2 – Структура и содержание практики

Раздел (этап) практики	Содержание раздела (этапа)	Код компетенции	Трудоёмкость (в академ. часах)	Форма текущего контроля
Подготовительный	Разработка плана работы с методистом. Знакомство с кабинетом иностранного языка. Знакомство с обучающимися, посещение уроков. Изучение УМК, по которому ведётся обучение. Планирование учебной работы, составление рабочих программ. Изучение системы внеурочных мероприятий. Изучение системы планирования воспитательного процесса в образовательной организации. Изучение плана воспитательной работы в образовательном учреждении.	ОПК-2 ПК-7	30	Подпись в журнале по технике безопасности. Индивидуальный план прохождения практики.
Базовый	Участие в организации и проведении внеурочного воспитательного мероприятия (занятия) с обучающимися. Подготовка и проведение зачётных уроков по 1 иностранному языку. Посещение зачётных уроков других студентов, анализ уроков по схеме. Посещение и анализ уроков руководителем практики, выставление оценки за каждый урок по критериям.	ОПК-2 ПК-7	60	Индивидуальный план прохождения практики. Дневник практики.
Итоговый	Самоанализ собственной деятельности по итогам практики с последующим отражением их в дневнике.	ОПК-2 ПК-7	18	Проверка комплекта отчетной документации по практике. Дифференцированный зачёт.

## 6. ФОРМА ОТЧЁТНОСТИ ПО ПРАКТИКЕ

Итоговая форма контроля по практике – дифференцированный зачёт.

Формой отчётности по итогам практики является письменный отчет, в котором отражаются все разделы практики с приложением конспектов аудиторной работы и внеурочной деятельности и портфолио, отзыв руководителя практики.

По итогам практики студентам выставляется дифференцированный зачёт с одной из следующих оценок: «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично».

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ПРАКТИКЕ

### 7.1. Паспорт фонда оценочных средств

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной практике проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе 3 настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин (модулей) и прохождением практик, а в процессе прохождения практики – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов (этапов) практики.

**Таблица 3 – Соответствие разделов (этапов) практики, результатов обучения по практике и оценочных средств**

Контролируемый раздел (этап) практики	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
Подготовительный	ОПК-2, ПК-7	Индивидуальный план прохождения практики
Базовый	ОПК-2, ПК-7	Дневник практики
Итоговый	ОПК-2, ПК-7	Отчетная документация

### 7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

**Таблица 4 – Показатели оценивания результатов обучения по практике**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий по практике, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы
4 «хорошо»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий по практике, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует отдельные, несистематизированные навыки, испытывает затруднения и допускает ошибки при выполнении заданий, выполняет задание по подсказке преподавателя, затрудняется в формулировке выводов

Шкала оценивания	Критерии оценивания
2 «неудовлетворительно»	не способен правильно выполнить задания по практике

**7.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения по практике**

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева»**

Факультет \_\_\_\_\_  
Кафедра \_\_\_\_\_

**ДНЕВНИК**

по \_\_\_\_\_ практике  
обучающегося \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_ группы \_\_\_\_\_ формы обучения  
направление подготовки/(специальность) \_\_\_\_\_  
*шифр, наименование*

\_\_\_\_\_  
*фамилия, имя, отчество обучающегося*

Место проведения практики:

\_\_\_\_\_  
*наименование профильной организации*

Адрес профильной организации:

Начало практики « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Окончание практики « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Руководитель практики от университета:

Руководитель практики от профильной организации:

Астрахань-20\_\_



## ХОД ПРАКТИКИ

№	Дата	Вид работы	Краткое содержание работы	Примечания, наблюдения, анализ выполненной работы
1.				
2.				

### АТТЕСТАЦИОННЫЙ ЛИСТ ПО \_\_\_\_\_ ПРАКТИКЕ

(заполняется руководителем практики от организации)

Обучающийся \_\_\_\_\_  
 прошел (ла) \_\_\_\_\_ практику \_\_\_\_\_  
 в организации \_\_\_\_\_

Виды выполненных работ	Качество выполнения работ в соответствии с технологией и (или) требованиями организации, в которой осуществлялась практика		
	5	4	3

Руководитель практики от профильной организации: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
*подпись* *ФИО*

Дата « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ » 20\_\_ г.

### ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ ПРАКТИКИ ОТ АГУ ИМ. В.Н. ТАТИЩЕВА

Освоенные в результате учебной практики индикаторы достижения компетенций (в соответствии с выполненными практическими заданиями)	Уровень освоения компетенций		
	5	4	3

Руководитель практики от университета: \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
*подпись* *ФИО*

Дата « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ » 20\_\_ г.

#### 7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по практике

**Таблица 5 – Технологическая карта рейтинговых баллов по практике**

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
<b>Текущая работа</b>				
1.	Составление планов-конспектов уроков	30	30	Конец второй недели
2.	Составление сценарий внеклассного мероприятия	20	20	Конец второй недели
<b>Всего</b>			<b>50</b>	-
<b>Качество отчёта и его защита</b>				
3.	Сдача отчетной документации	50	50	Конец второй недели
4.				
<b>Всего</b>			<b>50</b>	-
<b>ИТОГО</b>			<b>100</b>	-

**Таблица 6 – Система штрафов**

Показатель	Балл
Опоздание	-2
Нарушение учебной дисциплины	-2
Неготовность к выполнению задания на практике	-10
Пропуск одного дня практики без уважительной причины	-10

**Таблица 7 – Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку по практике**

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	
90–100	5 (отлично)	Зачтено
85–89	4 (хорошо)	
75–84		
70–74		
65–69	3 (удовлетворительно)	Зачтено
60–64		
Ниже 60	2 (неудовлетворительно)	Не зачтено

В зависимости от уровня подготовленности обучающихся могут быть использованы иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

### 8.1. Основная литература

1. Восканян Г.А. Русско-персидский словарь: Ок. 30 000 слов. – М.: Рус.яз., 1986 – 832 с.  
 8. Русско-персидский словарь-минимум в картинках / Сост. А.А. Мухин. - Астрахань: Изд-во АГПУ, 2001. - 53 с.

2. Гладкова Е.Л., Персидский язык. Общественно-политический перевод [Электронный ресурс] / Е.Л. Гладкова, Е.В. Семенова, Н.В. Мелехина - М.: МГИМО, 2010. -

447 с. - ISBN 978-5-9228-0664-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922806640.html> (ЭБС «Консультант студента»)

3. Глазкова М.Ю., Стрельцов А.А. Методические рекомендации по курсу перевода официально-деловых документов.- Р\Д., ИНОПИ ЮФУ, 2009

4. Дубкова О.В., Теория и практика перевода иностранных текстов: Восточные языки [Электронный ресурс]: учебное пособие / Дубкова О.В. - Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2017. - 175 с. - ISBN 978-5-7782-3149-8 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785778231498.html> (ЭБС «Консультант студента»)

5. Персидский язык и правила правописания (3) и (4) для 3 уровня профессионального обучения. - Тегеран: М-во Просвещения ИРН, 1997. - 298 с.

6. Персидский язык и правила правописания (5) для 3 уровня группы теоретического обучения. - Тегеран: Сахами ам Минпрос ИРН, 1997. - 258 с.

7. Рубинчик Ю.А. Грамматика современного персидского литературного языка. – М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 2001. – 600 с.

8. Рубинчик Ю.А. Персидско-русский словарь. Издательство «Советская энциклопедия», Москва, 1970 – 784 стр., 848 стр.

9. Хитрик, К.Н. Теория перевода. Персидский язык. Когнитивный аспект: рек. УМО по образованию в области лингвистики М-ва образования и науки РФ в качестве учебника для студентов, обучающихся по специальности "Перевод и переводоведение" / под ред. Дж. Дорри и С.Э. Талыбовой. - М.: Рема, 2009. - 222 с.

## 8.2. Дополнительная литература

1. Рящина М.Э. Теория перевода. Конспект лекций. - Астрахань, 2012 – 178 с.

2. Семенова, М.Ю. Основы перевода текста: учеб. - Ростов н/Д: Феникс, 2009. – 344 с.

3. Комиссаров, В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты): доп. Гос. ком. СССР по народ. образ. в кач. учеб. для студ. ин-тов и факультетов иностр. языков. - М.: Высш. шк., 1990. - 253 с

4. Тюленев, С.В. Теория перевода : доп. М-вом образования РФ в качестве учеб. пособ. для вузов ... по гуманитарным специальностям. - М.: Гардарики, 2004. - 334 с.

## 8.3. Интернет-ресурсы, необходимые в процессе прохождения практики

1. [www.vajehyab.com](http://www.vajehyab.com) واژه‌یاب، لغت‌نامهٔ دهخدا و دیکشنری انگلیسی و عربی

2. Free online Farsi(Persian)/English Dictionary [www.farsidic.com](http://www.farsidic.com)

3. Dictionary Farsi – Persian [www.dictionary-farsi.com](http://www.dictionary-farsi.com)

4. Электронно-библиотечная система ВООК.ru <https://book.ru>

5. Образовательная платформа ЮРАЙТ, <https://urait.ru/>

6. Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех»

7. <https://biblio.asu.edu.ru> Учётная запись образовательного портала АГУ Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента» Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретённым на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог содержит более 15 000 наименований изданий.

8. [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru) Регистрация с компьютеров АГУ

9. Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС» <http://dlib.eastview.com> Имя пользователя: AstrGU

Пароль: AstrGU

10. Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов [www.polpred.com](http://www.polpred.com)

11. Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем»
12. <https://library.asu.edu.ru/catalog/>
13. Электронный каталог «Научные журналы АГУ» <https://journal.asu.edu.ru/>
14. Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. <http://mars.arbicon.ru>

## **9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИКИ**

### **9.1. Информационные технологии**

- использование электронных учебников и различных сайтов (например, электронные библиотеки, журналы и т.д.) как источников информации;
- использование возможностей электронной почты преподавателя;
- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий и практикумов, презентаций и т.д.)
- виртуальная обучающая среда («Электронное образование») LMS Moodle) или иные информационные системы, сервисы и мессенджеры.

### **9.2. Программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

#### **9.2.1. Программное обеспечение**

Adobe Reader	Программа для просмотра электронных документов
Платформа дистанционного обучения LMS Moodle	Виртуальная обучающая среда
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 10 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
Google Chrome	Браузер
Notepad++	Текстовый редактор
OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер
Paint .NET	Растровый графический редактор
Scilab	Пакет прикладных математических программ
Microsoft Security Assessment Tool. Режим доступа: <a href="http://www.microsoft.com/ru-ru/download/details.aspx?id=12273">http://www.microsoft.com/ru-ru/download/details.aspx?id=12273</a> (Free) Windows Security Risk Management Guide Tools and Templates. Режим доступа: <a href="http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232">http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232</a>	Программы для информационной безопасности

(Free)	
--------	--

### 9.2.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<p>Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС»  <a href="http://dlib.eastview.com">http://dlib.eastview.com</a>  <i>Имя пользователя: AstrGU</i>  <i>Пароль: AstrGU</i></p>
<p>Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов  <a href="http://www.polpred.com">www.polpred.com</a></p>
<p>Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем»  <a href="https://library.asu.edu.ru/catalog/">https://library.asu.edu.ru/catalog/</a></p>
<p>Электронный каталог «Научные журналы АГУ»  <a href="https://journal.asu.edu.ru/">https://journal.asu.edu.ru/</a></p>
<p>Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.  <a href="http://mars.arbicon.ru">http://mars.arbicon.ru</a></p>
<p>Справочная правовая система КонсультантПлюс.          Содержится огромный массив справочной правовой информации, российское и региональное законодательство, судебную практику, финансовые и кадровые консультации, консультации для бюджетных организаций, комментарии законодательства, формы документов, проекты нормативных правовых актов, международные правовые акты, правовые акты, технические нормы и правила.  <a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a></p>

## 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

Перечень материально-технического обеспечения данной дисциплины включает в себя: учебные аудитории, мультимедийные классы, дисплейный класс, лингвистические лаборатории, лингафонные классы/ лаборатории, оборудованные компьютерами с лицензированным программным обеспечением и выходом в Интернет. Все классы оснащены соответствующей учебной мебелью и учебным оборудованием. Самостоятельная работа по дисциплине может проводиться в технически оборудованном зале для самостоятельной работы. Профилактическое обслуживание учебного оборудования, необходимого для реализации дисциплины, и его хранение осуществляется службой технической поддержки (фонотекой).

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по данной дисциплине и сформированной по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы. При этом обеспечена возможность осуществления одновременного индивидуального доступа к такой системе не менее чем для 25 процентов обучающихся.

Библиотечный фонд по дисциплине укомплектован печатными и (или) электронными изданиями соответствующей учебной и научной литературы, как основной, так и дополнительной. Электронно-библиотечная система обеспечивает возможность индивидуального доступа, для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет.

Для обучающихся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам. При использовании электронных изданий вуз обеспечивает каждого обучающегося доступом к электронной библиотеке в соответствии с объемом изучаемой дисциплины.

Программа практики при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-медико-педагогической комиссии. Для инвалидов содержание программы практики может определяться также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).